

**ARCHIVES ASRF**  
**INVENTAIRE SOMMAIRE**  
**(SUMMARISCHES VERZEICHNIS)**

**CORRESPONDANCE**

CLASSÉE PAR ANNÉE, PUIS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE DES EXPÉDITEURS OU DESTINATAIRES. COMPREND AUSSI DES RAPPORTS, COMPTES-RENDUS, BULLETINS D'INFORMATION, ETC. ATTENTION: LES TERMES « VEREINIGUNG » ET « SCHWEIZER » NE SONT PAS PRIS EN COMPTE DANS LE CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE.

1/1	Correspondance	1967	Statuts de l'association + communiqués aux membres
1/2	Correspondance	1968	
1/3	Correspondance	1969	A - L
1/4	Correspondance	1969	M - Z
1/5	Correspondance	1968-1969	Communiqués aux membres, demandes de subvention, divers
2/1	Correspondance	1970	A - H
2/2	Correspondance	1970	I - Z
2/3	Correspondance	1971	A - M
2/4	Correspondance	1971	N - Z
2/5	Correspondance		Questionnaire concernant l'équipement technique: réponses de plusieurs réalisateurs + vocabulaire cinématographique
3/1	Correspondance	1972	A - F
3/2	Correspondance	1972	G - Z
3/3	Correspondance	1973	A - E
3/4	Correspondance	1973	Eidg. Dept. Des Intern (DFI)
3/5	Correspondance	1973	F - G
3/6	Correspondance	1973	H - S
3/7	Correspondance	1973	T - Z
4/1	Correspondance	1974	A - D
4/2	Correspondance	1974	Edig. Dept. Des Intern (DFI): janvier-juin
4/3	Correspondance	1974	Edig. Dept. Des Intern (DFI): août-décembre
4/4	Correspondance	1974	F - G
4/5	Correspondance	1974	H - P
4/6	Correspondance	1974	R - Z
5/1	Correspondance	1975	A - D (☞ sous « Dokumentation », on trouve des documents et correspondance sur das « Weissbuch »)
5/2	Correspondance	1975	Eidg. Dept. Des Intern (DFI) – F (☞ Festivals divers sous F avec par exemple le catalogue de Nyon)

5/3	Correspondance	1975	Filmzentrum
5/4	Correspondance	1975	G - P
5/5	Correspondance	1975	R - Z
6/1	Correspondance	1976	A - F
6/2	Correspondance	1976	G - R
6/3	Correspondance	1976	S - W
6/4	Correspondance	1977	A - Z
6/5	Correspondance	1978	A - L
7/1	Correspondance	1978	M - Z
7/2	Correspondance	1979	A - Z
7/3	Correspondance	1980	A - Z
7/4	Correspondance	1981	A - Z
7/5	Correspondance	1982	A - Z
7/6	Correspondance	1983	A - Z

### **CORRESPONDANCE (ATTENTION: CLASSES PAR DATE)**

7bis/1	Correspondance	1984	
7bis/2	Correspondance	1985	
7bis/3	Correspondance	1986	+ documents divers
7bis/4	Correspondance	1987	

### **COMPTABILITE (Bezahlte Rechnungen)**

8/1	Comptabilité	1967-1973	
8/2	Comptabilité	1974-1975	
8/3	Comptabilité	1967-1975	Einnahmen- und Ausgabenrechnung
8/4	Comptabilité	1976	
8/5	Comptabilité	1977	
8/6	Comptabilité	1978	
8/7	Comptabilité	1979-1980	

*Note: cette boîte 8 correspond au point n° 7, p. 8 de l'inventaire initial.*

### **FILMZENTRUM**

9/1	Correspondance	1984-1986	
9/2	Projekte	1984-1986	Réponses au questionnaire + divers
9/3	Einladungen	1984-1986	Aux « Stiftungsratsitzungen »
9/4	Jahresbericht	1981, 1984-1985	
9/5	Budgets	1981-1986	+ coupures de presse (photocopies)

### **QUICKFILM**

9/6	Einladungen (Convocations du comité) + Protokolle	1984-1986	
9/7	Correpondance	1984-1986	
9/8	Projects, statuts, divers	1984-1986	Bilan, liste des membres, etc.

*Note: cette boîte 9 correspond au point n° 7, p.6 (Filmzentrum) et point 5, p.11 (Quickfilm) de l'inventaire initial*

**F.E.R.A** (FEDERATION EURPEENNE DES REALISATEURS DE L'AUDIOVISUEL)

10/1	Aufrufe (appels)	1993-1994	
10/2	Versand (envois divers)	1986-1992	
10/3	Versand (envois divers)	1993-1994	Droits d'auteurs, GATT, Conseil de l'Europe, etc.)
10/4	Assemblée générale à Florence	29.10.94	Documents relatifs
10/5	Comités directeurs : documents relatifs	1993	- Athènes, juin 1993 - Venise, septembre 93
10/6	Filmfest München (23.6-1.7.1984) + meeting Fera (26.6-30.6.1984)	1984	Correspondance, communiqués, informations
10/7	Réunions diverses	1982-1985	
10/8	Documents divers: textes	1983-1984	- Loi fédérale sur le cinéma 1962 (3 ex.) - Loi fédérale sur le droit d'auteur - Chambre suisse du film - Statuts Verband der Filmregisseure Oesterreich - Modèée de contrat distribution par calbe - 2 catalogues matériel - eutscher Kulturrat: für ein Kulturfrendliches Medienrecht - Liste des membres et status FERA
10/9	Regie Informationen	1984	2 numéros 1984 + 1 communiqué

*Note: cette boîte 10 correspond au point 11, p.22 (FERA) de l'inventaire initial*

**EUROPE, INDUSTRIES CULTURELLES**

*Note: textes de la boîte 11 concernant la création d'un fonds communautaire de soutien aux coproductions cinématographiques et télévisuelles de fiction, 1985; coproductions cinématographiques et télévisuelles (confidentiel); Réflexion sur le livre vert de la commission des Communautés européennes*

11/1	Conseil de l'Europe	1984-1991	Correspondance + rapports divers (Commission of the Euran Communities, Télévision sans frontières, télévision by satellite, etc. ) ☛ comprend quelques documents FERA
11/2	Année Européenne du Film et le la Télévision	1986-1988	Correspondance, Comptoir suisse

*Note: cette boîte 11 correspond au point 21, p. 16 et au point 8, p. 6 de l'inventaire initial*

**A.I.D.A.A** (ASSOCIATION INTERNE DES AUTEURS DE L'AUDIOVISUEL)

11/3	Divers	1985-1987	Einladungen, Protokolle, Grundlagen, Papiere, Konzepte, autres (AGICOA)
11/4	Correspondance + statuts	1985-1992	

*Note: la boîte 11/3-11/4 corespond au point n° 20, p.16 (AIDAA)*

**EUREKA AUDIOVISUEL**

12/1	Einladungen + Protokolle	1989-1990	
12/2	Programmes généraux + divers		
12/3	Liste des participants		
12/4	Groupe I: programme		Rapports des sous-groupes: - sous-groupe Création - sous-groupe Production - sous-groupe Information

			- sous-groupe Télévision et Education - sous-groupe Problèmes spécifiques - sous-groupe Commercialisation
12/5	Groupe II: structures du marché et règles du jeu (+ documents joints aux rapports)		Rapports des sous-groupes: - sous-groupe Structure du marché - sous-groupe Règles du jeu
12/6	Groupe III: technologie		Rapport du sous-groupe: - sous-groupe TV – HD (télévision à Haute définition)

*Note: cette boîte 12 correspond au point n°18, p.16 de l'inventaire initial*

## **FESTIVALS**

Classés par ordre alphabétique des lieux de festival, sauf la fourre « Eidg. Depart. Des Innern » (Dokumentation + correspondance) qui se trouve dans la dernière fourre de la boîte)

13/1	Festival		A- B (+ divers)
13/2	Festival		C - H
13/3	Festival		Locarno
13/4	Festival		L - R
13/5	Festival		S
13/6	Festival		T - Z
13/7	Festivals divers		Correspondance entre Eidgenoss. Depart. Des Innern (DFI) et plusieurs festivals

*Note: cette boîte 13 correspond aux points n°4, p.8, 6, p. 11 et 4 p. 11 de l'inventaire initial*

## **CINE-BULLETTIN**

14/1	Revue nos 56 (1980) – 101 (1984)	1980-1984	
14/2	Correspondance	1977-1980	Commission de rédaction, communications, budgets, etc.
14/3	Correspondance	1981-1984	Commission de rédaction, communications, budgets, etc.
14/4	Correspondance	1985-1990	Commission de rédaction, communications, budgets, etc.

*Note: cette boîte 14 correspond au point n°6, p.6 de l'inventaire initial*

## **CINESUISSE**

Note: boîte comprenant de la correspondance, comptes-rendus des séances et documents joints pour la préparation des séances

15/1	Einladungen	1986-1995	
15/2	Protokolle und Unterlagen	1986-1990	
15/3	Protokolle und Unterlagen	1991	Doc SRG, télécinéromandie
15/4	Protokolle und Unterlagen	1991	Doc SRG, télécinéromandie
15/5	Protokolle und Unterlagen	1992	Doc. SFI
16/1	Protokolle und Unterlagen	1993-1995	Doc. Media
16/2	Entstehung (?) und Korrespondenz	1985-1987	

## **PRO HELVETIA**

16/3	Verträge und Korrespondenz	1985-1992	
16/4	Kommission (Schweizer Filmwoche + Filmveranstaltungen)		Projekte und Konzepte (Arbeitsgruppe « Dokumentarfilm » + Filmwoche)

16/5	Documents divers		Listes historiques, séminaire, Geschäftsordnung, divers
16/6	Documents divers		Déclarations, contrats, procurations, correspondance

### SWISSIMAGE

17/1	Vorstand Protokolle und Einladungen	1985-1986	
17/2	Vorstand Protokolle und Einladungen	1987-1989	☛ <i>manquent protocoles des séances 61+ 62</i>
17/3	Einladungen und Protokolle Generalversammlungen (und gemeinsamen Sitzungen)	1983-1989	
17/4	Divers	1981-1985	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verteilreglement</li> <li>- Jahresbericht, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle, Kultur-und Solidaritätsfonds (1985)</li> <li>- SUISA</li> <li>- Organigramme</li> <li>- Kultur-und Fuersorgefonds</li> <li>- Kurzbeschrieb Suissimage 1985</li> <li>- zahlen 83/84</li> <li>- Darleheusvertrag</li> <li>- ausgabenbudget 1983, 1984</li> <li>- Bilanz 82</li> <li>- Mitgliederliste 1981</li> <li>- Formulaire d'admission 81</li> <li>- Communications aux membres 81</li> <li>- Statuts</li> <li>- Contrat d'association</li> <li>- divers</li> </ul>

*Note: cette boîte 17 correspond aux points 3 et 4, p. 12 de l'inventaire initial*

18/1	Documentation diverse	1985-1986	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mitgliederliste</li> <li>- Ausgabenbudget 86</li> <li>- Finanzen 85/86</li> <li>- Bilanz 86</li> <li>- Bulletin d'information mai 86 – déc. 1986</li> <li>- Jahresbericht 1986 (+ projet)</li> <li>- Bericht der Kontrollstelle</li> <li>- REchnungen</li> </ul>
18/2	Kabeltarife	1986	
18/3	Documentation diverse	1987	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bulletin d'information</li> <li>- Verteilreglemente (Ergänzungen)</li> <li>- PR-Konzept Suissimage</li> <li>- Fernsehen im Schulunterricht</li> <li>- Jahresbericht</li> <li>- FEMI</li> <li>- Divers</li> <li>- Textvorschläge für eine Brochüre</li> <li>- Bericht Ablösung IBM System</li> <li>- Budget</li> </ul>
18/4	Documentation diverse	1988 (1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jahresbericht (+projet)</li> <li>- «Pour ne pas y laisser des films »</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- «Sind das ihre Felle, die davon schwimmem»</li> <li>- Statuts et règlements</li> <li>- Bulletin d'information juin 88 + déc. 88</li> <li>- Konzeptepapier Kulturkommission</li> <li>- Teil Revision der Swissimage-Statuten</li> <li>- Film-Fernsehen- Video</li> <li>- divers</li> </ul>
18/5	Documentation diverse	1988 (2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Europäisches Film-und Fernseh-Jahr</li> <li>- Geldanlagen</li> <li>- Konzept für Garantie und Kreditfonds für Film-und Av. Finanzierung</li> <li>- Budget</li> <li>- Divers</li> </ul>
18/6	Documentation diverse	1989	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verteilreglement</li> <li>- Urheberrecht (+ presse)</li> <li>- Solidaritätsfonds</li> <li>- Budget 1989 (+1990)</li> <li>- Konzept für ein Filmtitel-und Stoffregister und eine Drehbuchhinterlegung</li> <li>- Divers</li> </ul>

### **PROTOKOLLE BULLETINS**

19/1	Protokolle Bulletins	1967-1971	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Arbeitsprogramm</li> <li>- Fragebogen</li> <li>- Statuten</li> <li>- Mitgliederverzeichnis</li> <li>- 1967-1970: communications, procès-verbaux (Protokolle) des séances ordinaires et extraordinaires</li> <li>- 1971: communications, procès-verbaux</li> </ul>
19/2	PB	1972-1973	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1972:</li> <li>- Communications</li> <li>- Listes de présence</li> <li>- Comptes</li> <li>- Procès-verbaux des séances</li> <li>- 1973:</li> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> </ul>
19/3	PB	1974	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- « Rencontres internationales pour un nouveau cinéma »</li> <li>- Rapport annuel 1973</li> </ul>
19/4	PB	1975	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Jahresbericht 1974</li> </ul>
19/5	PB	1976	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Budget nov. 76-février 77</li> </ul>
20/1	PB	1977	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20/2	PB	1978	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20/3	PB	1979	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20/4	PB	1980	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Zusammenarbeit mit der SRG</li> </ul>
20/5	PB	1981	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20/6	PB	1982	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres</li> <li>- Liste des présences</li> <li>- Protocoles</li> <li>- Communications</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20bis/1	Vorstand VSFG ( <i>☞ est la suite logique de Protokolle Bulletins</i> )	1983	<ul style="list-style-type: none"> <li>- PV des séances</li> <li>- « Crise et chuchotements » de F. Gonseth</li> <li>- Liste de présence</li> <li>- Liste des membres</li> <li>- Comptes et bilans</li> <li>- Correspondance</li> <li>- Communications</li> </ul>
20 bis/2	Vorstand VSFG ( <i>☞ est la suite logique de Protokolle Bulletins</i> )	1984	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convocations et PV des séances (Vorstandssitzungen) + Generalversammlungen + commission paritaire)</li> <li>- Communications</li> <li>- Rapports mensuels</li> </ul>
20 bis/3	Vorstand VSFG ( <i>☞ est la suite logique de Protokolle Bulletins</i> )	1985	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convocations et PV des séances</li> <li>- Correspondance + communications</li> <li>- Rapports mensuels</li> <li>- Presse</li> </ul>
20 bis/4	Vorstand VSFG ( <i>☞ est la suite logique de Protokolle Bulletins</i> )	1986	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convocations et PV des séances</li> <li>- Correspondance</li> </ul>
20 bis/5	Vorstand VSFG ( <i>☞ est la suite</i> )	1987 et 1988	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convocations et PV des séances</li> </ul>

	<i>logique de Protokolle Bulletins)</i>		- Correspondance - Budget 87
20 bis/6	Vorstand VSFG (☛ est la suite logique de Protokolle Bulletins)	1989-1991	- Convocations et PV - Correspondance

Note: la boîte 19 correspond aux points 10, p. 14, 14 p. 20, 5, p. 4 de l'inventaire initial

Note: la boîte 20 bis correspond aux points 2 p. 8 et 3 p. 23; la boîte 20 bis comprend les trois classeurs intitulés « Vorstand VSFG », classés à la suite de « Protokolle Bulletins » car est la suite logique des années.

### DIVERS

21/1	STA	1983-1985	Convocations et procès-verbaux des séances avec documents joints (rapports d'activité, bilans et budgets, rapports divers)
21/2	STA	1983-1986	Correspondance
21/3	STA	1983-1988	- Convocations et procès-verbaux des séances - Budgets - Liste des membres - Rapports divers - Textes annexés: abonnement Fernsehen (rapport intermédiaire de ACTA au département fédéral des transports, communication et énergie + rapport complémentaire - Beurteilung der STA. Konzession 83-88 - Konzession STA ☛ à reprendre par année ou par pv budget, etc.
21/4	PAY-SAT	1986	Textes: - Zwischenbericht der schweizerischen Pay-Sat AG - Memorandum über die Besprechung zwischen A. Amsler - St Sager M.J. Lutz
21/5	Téléciné Romandie	1987	- Textes: - Rapport intermédiaire d'activité, début 1987 - Rapport complémentaire, fin 1987 - Helvesat: conférence de presse

Note: la boîte 21 correspond aux points 17, p. 15, 1, p. 13 de l'inventaire initial.

### AFK (ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR KOMMUNIKATIONSKULTUR)

22/1	Fernsehpolitik	1974-1988	Einladungen und Korrespondenz
22/2	Medienerklärung	1985-1986	Bericht über die Medienarbeit der evangelischen Kirchen der deutschsprachigen Schweiz (1985)
22/3	Documents divers (allgemeine Unterlagen)	1983-1987	- Liste des membres - « Bundesbeschluss über den Satellitenrundfunk » - Syndicat suisse des mass media (SSH) « Zur Entwicklung des MassMedien » : Thesen der Kirchen, 1983 - Media Perspektiven 1(1985), 3(1985), 12(1985) - Infortern SRG, 1985 Media Development, 1(1987)

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- « Ein Früh warnsystem zum Nutzen der Kulturpolitik »</li> <li>- « SPS-Medienpolitik une Radio-und Fernsehgesetz » von A. Isler</li> <li>Dépliant Radio-und Fernsehland Schweiz.</li> <li>- Divers</li> </ul>
22/4	« Babylon. Arge Medien »	1987-1991	Revue de l'AFK n° 2(1987), 4-5(1988), 11(1989), 15(2990), 17(1991)

### **SFTV-ASTF (SCHWEIZERISCHER FILM-TECHNIKERVERBAND – ASSOCIATION SUISSE DES TECHNICIENS DU FILM)**

➔ à reprendre par sujets, année, Protokolle, etc.

22/5	Berichte	74-75	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des membres et statut</li> <li>- Extrait du rapport d'activité 74 de la Section Cinéma du DFI</li> <li>- « Emploi en Suisse du personnel non résident par des productions cinématographiques... »</li> <li>- Rapport de commission « contrat-type » + en all.</li> <li>- Tätigkeitsbericht Sommer 75</li> </ul>
22/6	Protokolle	1976	+ Paritätskommission
22/7	Vereinbarung 78 + Verträge 76-77	1976-1978	
22/8	Correspondance	1975-1979	
23/1 <sup>1</sup>	Administration	1981-1994	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Statuts 1981</li> <li>- Protokolle Verbandsitzungen und Generalsammlung + doc. 1984-1994 (➔ <i>il manque plusieurs PV de séances</i>)</li> <li>- textes: règlement 1992, salaires indicatifs 1992, liste des membre 1990</li> </ul>
23/2	Bildung Seminare	1985-1990	
23/3	Administration	1983-1987	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Commissions paritaires 1984-1987 (Invitations, Protokolle et doc. Divers relatifs)</li> <li>- Texte: Allgemeine Ausstellungsbedingungen Ausgaben 83 et 87 Arbeitsvertrag für freie technische und künstlerische Mitarbeit, Ausgabe 1985</li> </ul>
23/4	Correspondance + divers	1985-1991	
23/5	Commissions paritaires	1989-1993	Invitations
23/6	Commissions paritaires	1989-avril 91	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Protokolle + notes manuscrites, documents relatifs</li> <li>-Textes: « Ausstellungsbedingungen » en différentes versions</li> </ul>
23/7	Commissions paritaires	1991-1993	

1 Pour les PV: rien de 77 à octobre 84; pour la correspondance: rien de 80 à 85; pour les « Verträge »: rien de 78 à 84

23/8	Textes		« Ausstellungsbedingungen » en différentes versions: - Grundlagen en Filmtechnik - Règlement (Entwurf) - Empfohlene Richtlöhne
------	--------	--	---

*Note: la boîte 22 correspond au point 16, p. 15 de l'inventaire initial, et au point 6, p. 19 (pour SFTV)*

*Note: Pour les PV, rien de 77 à octobre 84; pour la correspondance, rien de 80 à 85; pour les Verträge, rien de 78 à 84*

*Note: la boîte 23 (dossiers 1 à 4) correspond au point 1 p. 10 de l'inventaire initial*

*Note: la boîte 23 (dossiers 5 à 8) correspond au point 1 p. 23 de l'inventaire initial*

### **KULTURINITIATIVE**

24/1	Administration	1984-1986	- Verfassungsartikel (= Texte à la constitution und Textvorschläge) - Sitzungen: Einladungen und Protokolle (il en manque!), correspondance relatives aux séances (1984-1986)
24/2	Administration	1984-1985	- correspondance diverse - communiqués et budgets
24/3	Pressreaktionen	1983-1984	Articles de presse
24/4	Rechnungen + divers: abstimmungskampf (action du 20.9.86, cote du 28.9.86)	1986	- Adresses - Balloneinfo (correspondance avec fournisseurs, annonces)
24/5	Rechnungen + divers:: abstimmungskampf (action du 20.9.86, cote du 28.9.86)	1986	- Presse (coupures de presse, photocopie, lettres à la presse) - Plakat (correspondance sur affiches) - Divers (correspondance, dépenses, messages, textes) - Textes: 1°) message concernant l'initiative en faveur de la culture 2°) Discours du comité de soutien suisse du contre-projet à l'initiative

*Note: la boîte 24 (dossiers 1 à 3) correspond au point 3, p. 19 de l'inventaire initial*

*Note: la boîte 24 (dossiers 4 et 5) correspond au point 4, p. 18 de l'inventaire initial*

### **FILMKOMMISSION**

25/1	Sitzungen	1991-1994	- Einladungen und Protokolle, documents relatifs (notes manuscrites) - Texte: Rapport du chef de la section de cinéma 1992
25/2	Correspondance	1985-1993	
25/3	Statistiques, formulaires e communiqués		
25/4	Documents divers: textes		- Bundesgesetz « über das Filmwesen » - Schweizerische Filmmarktordnung 39/65 - Blind- und Blockbuchen im Filmgewerbe - Le cinéma d'auteur a-t-il un avenir? (séminaire)
25/5	Aktion Ernst S. (☞ <i>Affaire R. Dindo et son film « Die Erschiessung des Landesverrätters Ernst. S. au Zürcher Filmpreis »</i> )		- Zürcher Filmpreis 1977: articles de presse, communiqués, lettre à Richard Dindo - Resolution zur Verweigerung der Qualitätsprämie für den Film « Die Erschiessung... »

			- Adressen
25/6	Aktion Ernst S. (☛ <i>Affaire R. Dindo et son film « Die Erschiessung des Landesverrätters Ernst. S. au Zürcher Filmpreis »</i> )		Correspondance (☛ <i>par ordre alphabétique d'expéditeur</i> )

*Note: la boîte 25 correspond au point 10, p. 22 de l'inventaire initial*

### SRG TV

26/1	Correspondance et notes manuscrites		Lenzburg, SAT und divers
26/2	Contrats		- Konzepte (contrats-type, contrats précis pour films, accords divers, tarifs) - Texte: eine Chance für des Dokumetarfilm in der Schweiz
26/3	Fragebogen TV (DRS)	1978	- Liste des membres - Questionnaire envoyé aux membres VSFG concernant les relations entre les cinéastes et la TV DRS, avec ses réponses et la correspondance relative

*Note: la boîte 26 correspond au point 3, p. 11 et au point 2 p. 23 de l'inventaire initial*

### FERNSEHEN VSFG GENERELL

27/1	Administration	1973-1984	- Correspondance diverse avec la TV - Texte: directives pour la coproduction de films long-métrage cinématographiques - 1 journal: Leserzeitung no 19(1975)
27/2	Correspondance (☛ <i>traitées par thème</i> )	1975-1981	- « Fakten und Thesen » für Leo Schürmann (1981) - Entwürfe zu einem Artikel 36 Quater (1978-1979) - « Josephson-Stein des Anstosses », J. Hassler (1978) - Cas Richard Dindo: « Schweizer im Spanischen Bürgerkrieg » (1975)
27/3	Soleure	1972-1975	- Auswahlliste der Solothurner Filme für « Filmszene Schweiz » (1974) - Epische Literatur (1973-1975) - Zusammenarbeit Filmschaffende/Fernsehen (1972-1973)

*Note: pas trouvé à quel point de l'inventaire initial correspond la boîte 27/1 à 27/3*

### NEUE MEDIEN

27/4	Documents divers		- Correspondance - Texte: Dokumentation zur Senderheih von Radio DRS Satelliten-Kommnikation (1985) - Pay-TV und abo: correspondance + documents: • Texte: Nutzungskonzept für ECS-Transponder (1983) • Memorandum betreffend Geschäftsführung der Pay-Sat (1983) • Abonnementsfernsehen in der Schweiz • Teleclub (2 revues, 2 cartes-réponses) • Pressekonferenz (30.4.1982)
27/5	Video; Teletex/Telsat	1980-1982	- Statuts de l'Association suisse pour la

			video (1980-1981) - Teletext/Telsat: conférences de presse, carte, bilan, Fragebogen!, correspondance, organigramme (1981-1982)
--	--	--	--

Note: la boîte 27/4 et 27/5 correspond au point 1, p. 12 de l'inventaire initial

### TARIF VN (?) / SUISA / PRO LITTERIS

28/1	SACD, SUISA, Pro Litteris	1981-1985	- correspondance diverse - Divers SUISA - Texte: • Bericht über das Jahr 1985 • Tarifordnungen
28/2	Pro Litteris, Suissimage, SSA	1984-1986	- Pro Litteris: • Jahresbericht 1985 • Neues reglement 1986 • Jahresbericht 1984 • Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung, oct. 1984 • Teledrama Verteilungsreglement - Suissimage • Mitgliederliste - SSA • Contrat de sociétaire, statuts et organigramme
28/3	VN	1984-1985	tarifs
28/3	VN	1986	Tarifs

Note: la boîte 28/1 à 28/4 correspond au point 1, p. 11 de l'inventaire initial

### « ARBEITSGEMEINSCHAFT MEDIEN- UND KULTURSCHAFFENDER »

28/4	Divers	1977-1980	- Statuts. Correspondance und Stellungen - Coupures de presse
28/5	Divers	1976-1986	- Protokolle + Dokumentation (1978-1979) - Statuts SSM - Journal « Tiker » no 2(1976) - Ein Verlust für die Medienerziehung (AJM) - Jahresbericht 1979/1980 de l'ASRF - Accord cadre réglant les relations entre SSR et cinéma suisse (1986)

Note: pas trouvé à quel point de l'inventaire initial correspond la boîte 28/4 et 28/5

### CH-91 (700 ANS DE LA CONFEDERATION)

28/6	Arbeitsgruppe CH-91/Audiovision		-Adresses - Le film du cinéma suisse - Info 700, n° 10(1990) Zentralschweizer Ausstellungsgestalten und Audiovisions-Spezialiste (1 brochure)
------	---------------------------------	--	--

Note: la boîte 28/6 correspond au point 3, p. 8 de l'inventaire initial

### VORSORGESTIFTUNG (Fondation de prévoyance) FILM UND AUDIOVISION

29/1	Reglement und Unterlagen	1985-1992	
29/2	Stiftungsratssitzungen	1986-1993	Einladungen
29/3	Stiftungsratssitzungen	1983-1994	Protokolle
29/4	Arbeitsgruppe	1985-1986	Sitzungen
29/5	Correspondance	1982-1986	Winterthur + divers

29/6	Formulaires, communications aux membres, Merkblätter (notices)		
29/7	Contrats divers		+ papier officiel avec sceau
29/8	Divers brochures d'information sur d'autres fondations de prévoyance		Canton de Zürich, Charles-Apothéloz, Stiftung à Berne

*Note: la boîte 29 correspond aux points 1, p. 8 et 7 p. 21 de l'inventaire initial*

#### « FILM IM ZAHLEN »

30/1	Sitzungen		Einladungen + Protokolle
30/2	Correspondance et documents	1976-1984	Listes, statistiques, questionnaire

#### FILM SUISSE: FICHES TECHNIQUES

30/3	1 fiche vierge + fiches remplies, par ordre chronologique de réalisateurs		
30/4	Anmeldung für Qualitäts- und Studienprämien	1987	☞ <i>Listes non classées</i>
30/5	Documents divers relatifs aux listes		Notes manuscrites, correspondance, listes, programmes
30/6	Aktion Mini-Film: Groupe suisse-allemand F. Gonseth, R. Dinodo)	1983-1984	Communiqués, correspondance, projets, PV des réunions, budget, bilan, réponses au questionnaire
30/7	Aktion Mini-Film: groupe suisse-romand (F. Gonseth, R. Dinodo)	1983-1984	Communiqués, correspondance, convocations et PV séances, documents de travail

#### ARBEITSGRUPPE « WEITERBILDUNG » DER KULTURKOMMISSION (=« FORMATION CONTINUE » SUISSIMAGE

31/1	Liste des membres	1989-1990	Einladungen, Protokolle (notes + tableau manuscrit)
31/2	Konzepte		- Rapport du sous-groupe « Strukturen » - Zentrum für Neue Medien
31/3	Correspondance, presse, communications		- Botschaft über Sondermassnahmen Zugunsten der berufliche (etc.), 28.6.1989 - Workshop news 1/1990 - Les grands équilibres économiques de la télévision en Europe: avant-projet pédagogique, juin 1989 - Culture-Développement-communication (KER/CDC) (1989)

*Note: la boîte 31 correspond au point 4, p. 10 de l'inventaire initial*

#### KO-PRODUKTION (F-RECHT 2)

31/4	Correspondance + documents	1986-1988	Filmförderungsgesetz 80 Allemagne et Autriche
31/5	Divers		Canada, Espagne, France, Italie

*Note: la boîte 31/4 et 31/5 correspond au point 1, p. 18 de l'inventaire initial*

#### URHEBERRECHT

32/1	Convocations, correspondance PV, doc.	1971-1972	- Liste des membres de la Schweizerische Vereinigung für Urheberrecht (= Association suisse pour la protection du droit d'auteur
------	---------------------------------------	-----------	--

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vernehmlassung der Schweiz. Vereinigung für Urheberrecht zum Vorentwurf des Bundesgesetzes betreffend das Urheberrecht 1972</li> <li>- Convention universelle sur le droit d'auteur, Paris 1971</li> <li>- Convention de Berne pour la protection des oeuvres littéraires et artistiques, Paris 1971</li> </ul>
32/2	Lettre au Conseil fédéral, PV, doc.	1974-1975	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Loi fédérale sur le droit s'auteur (avant-projet)</li> <li>- Acte de Paris, ratification par la Suisse: exposé explicatif</li> <li>- Loi fédérale sur la protection des artistes, interprètes, etc. (avant-projet)</li> <li>- convention internationale sur la protection , etc.</li> </ul>
32/3	Schweizerische Vereinigung für Urheberrecht	1976-1978	Communications, convocation, PV
32/4	Communications, listes de membres, PV de la communauté de travail des auteurs	1984-1990	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bundesgesetz (1989)</li> <li>- Bericht über die Auswirkungen (etc), deutsches Bundestag</li> <li>- Urheberrecht oder copyright? Margret Möller, Berlin 1988</li> <li>- message concernant la loi fédéralesur le droit d'auteur (1984)</li> <li>- Bundesgesetz : Entwurf (sans date)</li> <li>- discours du président Delors (version non approuvée), sans date mais fax du 9.10.04</li> </ul>

*Note: la boîte 32 correspond aux points 3, p. 10 et 4, p. 13 de l'inventaire initial*

**URG REVISION (URG= URHEBERRECHTGESETZ = LOI SUR LE DROIT D'AUTEUR)**

33/1	Commission d'experts	1982-1987	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Convocations, PV, listes des participants</li> <li>- Textede la loi di 1er Okt. 1982</li> </ul>
33/2	Commission d'experts	1969-1987	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comité d'experts sur la propriété intellectuelle en matière de circuits intégrés, 3e session Genève 1987</li> <li>- Bundesgesetz betreffend das Urheberrecht 1972</li> <li>- Droit du contrat de travail. Révision du code des obligations 1969</li> <li>- Zusammenstellung der Eingabe der interessierten Kreise zum Botschaft zu einem Bundesgesetz über das Urheberrecht 1984</li> <li>- Artistic Freedom and its limitation</li> </ul>
33/3	Commission d'experts	1986-1977	correspondance
33/4	Sous-commissions	1986-1987	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liste des sous-commissions + sous-commission I: Redaktionskommission</li> <li>- Convocations, PV</li> </ul>
33/5	Sous-commissions II-III		<ul style="list-style-type: none"> <li>II. Reprographie</li> <li>III. Nachbarrechte</li> <li>- Corespondance, PV + doc annexés</li> </ul>
33/6	Sous-commission IV, V, VI		IV. Urheber-Nutzen

			V. Leistungsschutz VI. Verwertungsrecht - Correspondance, doc annexés
33/7	Sous-commissions	1987	- Kriterien für die Eararbeitung von Tarifen bei der Verwertung von Urheberrechten - Kulturförderung und Verwertungsgesellschaft von Paul Brügger - Computer Program Protection Law (Sud Korea)

*Note: la boîte 33 correspond aux points 7, p. 9 et 2 p. 13 de l'inventaire initial*

### REVISION URHEBERRECHT

34/1	Correspondance et presse (coupures de presse)	1985-1987	
34/2	Stellungnahmen (=prise de position), Protokolle, Sitzungen, Preetagungen, Ständerätliche Kommission	1985-1986	
34/3	Dachorganisation des Urheber		Liste de participants, Sitzungen
34/4	Vereinigung für Urheberrecht	1985-1987	

*Note: la boîte 34/1-34/4 correspond aux points 3, p. 10 et 4 p. 13 de l'inventaire initial*

### REVISION FILMGESETZ

34/5	Projets, modifications, propositions, commentaires	1983	
34/6	Thèses, questionnaire, PV	1985	
34/7	Convocations, PV, thèses, correspondance, projets de loi, rapport sur les discussion	1986	

*Note: la boîte 34/5-34/4 correspond au point 5, p. 10 de l'inventaire initial*

### REVISION RTV GESETZE (= LOI FEDERALE SUR LA RADIO ET LA TELEVISION)

34/8	- Kabelrundfunk-Verordnung: articles de loi de juin 1981 - Projet de juin 1986 (+ 1 en allemand) - Rapport explicatif concernant le projet (+ en allemand)	1981	
34/9	Vernehmlassung déc. 86 + Stellungnahme (= prise de position) déc. 86	1986	

*Note: la boîte 34/8-34/9 correspond au point 2, p. 12 de l'inventaire initial*

### DIVERS

35/1	Locarno (1): assises du cinéma suisse. Contribution au livre blanc du cinéma suisse.		Plusieurs prises de position (Jean Perret, commission d'experts, P. M. Probst, Ciné-Suisse, Balzli et Cie production, Olivier M. meyer, P. A. Meier, Thelma Films, G. Volontario, R. Dindo)
35/2	Locarno (2): assises du cinéma suisse. Contribution au livre blanc du cinéma suisse.		- Prises de positions de: S. Dellers, Fantoche, Procinema, SFF, Filminstitut, F. Buache, Schule für Gestaltung, FTB, Focal,

			SDF, Pro Helvetia. - Questionnaire, liste de participants, correspondance, tableau récapitulatif.
--	--	--	---

### AUSBILDUNG IM FILM

35/3	Liste d'adresses, questionnaire, présentation et proposition de formation, séminaires suisses et internationaux		Schule für Gestaltung Zürich, Künstlerhaus Bethanien Berlin, Zürich für den Film, Stiftung. Künstlerhaus , Ecal Lausanne, AGAB Zürich
35/4	Correspondance, presse, documents, textes	1983-1985	- Bericht der mit der Ausarbeitung eines detail-projektes Beauftragten Arbeitsgruppe betreffend die schweizerische Schule für technische Berufe der Medien, Mai 84 - Ausbildung, juillet 85 - Konzeption für eine Filmgestalterische Ausbildung als weiterbildung für Gestalter Schule für Gestaltung Zürich, Février 1983

**ANWENDUNG RAHMEN ABKOMMEN FILM-TVKONSULT. AUSSCHUSS**  
 (=ACCORD-CADRE FILM-TELEVISION. COMITE COSULTATIF)

35/5	Rahmenabkommen (= accord-cadre) Film-TV	1984-1987	Listes d'adrese, correspondance avec la TV, réalisateurs et producteurs concernant des conflits sur certains films, PV des séances, projets de contrats, contrats, liste de films, Merkblatt, convention signée
------	---	-----------	---

*Note: la boîte 35/3 et 35/4 correspond au point 6, p. 9 de l'inventaire initial; la fourre 35/5 correspond au point 2, p. 10 de l'inventaire initial*

**GENERALSAMMLUNGEN**

36/1	Administration	1978-1984	PV des assemblées, rapports d'activité 84, correspondance et communiqués
36/2	Administration	1985	Liste de présences, liste des membres, PV, rapport d'activités, convocations, notes manuscrites, correspondance, révision des statuts (+ 1 rapport des comptes non daté, 1985-86?)
36/3	Administration	1986	Liste de présence, notes manuscrites, PV, budget et bilan, correspondance, formulaires, mutations.
		1987 et 1988	☹ <i>Manquent! (excepté une liste des membres 1988)</i>
36/4	Aministration	1989-1990	Convocation, PV, notes manuscrites, rapport d'activités (90)

*Note: la boîte 36 correpond au point 2, p. 11 de l'inventiare initial*

**MITGLIEDER- UND EXTRA BEITRÄGE**

36/5	Mitgliederbeiträge	1973-1984	Formulaires et communiqués, Jahresrechnungen 1973-1984, liste des membres 1982-1984
36/6	Administration	1976-1984	Mahnungen und Korrespondenz (classés alphabétiquement par nom des membres)
36/7	Extrabeiträge	1979-1984	Listes, formulaires et communiqués, factures et correspondance (classée alphabétiquement)

*Note: la boîte 36/5 à 36/7 correspond au point 5, p. 18 de l'inventaire initial et au point 5, p. 13 de l'inventaire initial*

**KORRESPONDENZ MIT VSFG MITGLIEDERN (classés par nom des réalisateurs-membres)**

36bis/1	A-M	1978-1984	☹ <i>comprend sous « Bizzari Carlo » une lettre d'Ettore Scola</i>
36bis/2	N-Z	1978-1984	
36bis/3	divers	1978-1984	- Demandes et offres d'adhésion - Teilmitglieder - Mitgliederwerbung 1981 - Passe-partout - Symposium und Fest 20e anniversaire

## VERTRAGSMUSTER

37/1	Contrats		Mit SRG mit correspondance
37/2	Contrats		Mit CH-Produzenten
37/3	Contrats		Mit Ausland

*Note: la boîte 37/1 à 37/3 correspond au point 19, p. 16 de l'inventaire initial*

## VERLEIH SFV-VSFG (Procès contre SFV)

37/4	Verleih	1969-1973	Correspondance, convocations, Replike, actes officiels, presse.
37/5	Verleih	1974-1976	Correspondance, convocations, Replike, actes officiels, presse.
37/6	Verleih	1977-1979	Correspondance, convocations, Replike, actes officiels, presse.

*Note: la boîte 37/4 à 37/6 correspond au point 3, p. 6 de l'inventaire initial*

## COMPTE DE CHEQUE POSTAL (☞ EN VRAC DANS LA BOITE!)

38	Administration	1967-1985	- 6 de chèques roses 1971-1980, 1984 - 5 mini-classeurs de récépissés postaux 1978-février 1984 - 1 fourre 84-85 - 4 livres de comptes 1967-1979, 1984 - 1 cahier + 1 enveloppe Kassabuch 1971-1979
----	----------------	-----------	---

*Note: la boîte 38 correspond au point 7, p. 14 de l'inventaire initial*

## RECHNUNGEN

39/1	Factures diverses avec récépissé de paiement	1980-1981	
39/2	Factures diverses avec récépissé de paiement	1982-1983	
39/3	Factures diverses avec récépissé de paiement	1984-1985	

*Note: la boîte 39/1 à 39/3 correspond au point 1, p. 19 et au point 7, p. 14 de l'inventaire initial*

## DIVERS

39/4	Tätigkeit der Mitglieder	1974	Gargebogen – Aktion 1974, liste des noms de réalisateurs interrogés par téléphone et réponses au questionnaire
39/5	CineBulletins 98-108		
39/6	Dossier « der handkuss » de Seiler	1979-1983	Correspondance, contrats

*Note: la boîte 39/6 correspond au point 6, p. 8*

## DIVERS

40/1-40/3	Code civil		photocopies
40/4	Divers		1 dia, 1 résumé de scénario « La Dernière pierre », planches ill.

## SUGGESTIONS:

La boîte 30 à mettre en relation avec Quickfilm